



## Приветствие участникам международной специализированной выставки Rusweld 2020

## Welcome Message to the participants of the International Exhibition Rusweld 2020

**У**важаемые дамы и господа!

Добро пожаловать на нашу новую международную специализированную выставку «Оборудование, технологии и материалы для процессов сварки и резки» – Rusweld 2020. Этот выставочный проект объединяет производителей, поставщиков и потребителей оборудования и продукции сварочной промышленности. Выставка призвана поддержать развитие сварочной отрасли, а также продемонстрировать ее возможности и достижения. На стадии подготовки Rusweld получила поддержку Национального агентства контроля сварки (НАКС).

Важное преимущество выставки для участников и профессиональных посетителей состоит в том, что она позволяет демонстрировать процессы сварки и резки в действии. Павильон «Форум», где размещается экспозиция, оборудован в соответствии с необходимыми техническими и пожарными мерами безопасности. Также все предусмотрено для проведения смотра в строгом соответствии с санитарно-эпидемиологическими нормами и рекомендациями Роспотребнадзора.

Дополнительные возможности для увеличения потока целевых посетителей на Rusweld открывает проведение выставки в рамках Российской промышленной недели. Параллельно с Rusweld на единой площадке «ЭКСПОЦЕНТРА» проходят международная политехническая выставка оборудования и технологий обработки конструкционных материалов «Технофорум-2020» и ведущий в России и Восточной Европе смотр в области деревообработки — международная выставка машин, оборудования и технологий для лесозаготовительной, деревообрабатывающей и мебельной промышленности «Лесдревмаш-2020».

Во время проведения выставки Rusweld пройдут важные конгрессные события. В частности, состоится очередной съезд организаций, участвующих в деятельности Системы аттестации сварочного производства (САСв) и Совета по профессиональным квалификациям в области сварки (СПКС). У каждого посетителя будет возможность стать частью профессионального сообщества, посетив мероприятия насыщенной деловой программы.

Желаю участникам выставки продуктивных встреч, новых перспективных проектов и контрактов!

**D**ear ladies and gentlemen,

I would like to welcome you at Rusweld 2020, our new International Exhibition for Welding and Cutting Equipment, Technologies and Materials.

This exhibition brings together manufacturers, suppliers and consumers of equipment and products of the welding industry. The exhibition is designed to support the development of the welding industry, as well as to demonstrate its capabilities and achievements. At the preparation stage, Rusweld received support from the National Agency of Welding Control (NAKS).

An important advantage of the tradeshow for exhibitors and professional visitors is that it allows to demonstrate welding and cutting processes in action. Forum Pavilion, where the exhibition is located, is equipped in accordance with the necessary technical and fire safety measures. Also, everything is provided for holding the show in strict accordance with sanitary and epidemiological standards and recommendations of the Federal Service for Surveillance on Consumer Rights Protection and Human Wellbeing.

Holding Rusweld within Russian Industrial Week opens additional opportunities for increasing the inflow of target visitors. Along with Rusweld, International Exhibition for Equipment and Technology for Materials Processing TechnoForum 2020 and the leading exhibition in Russia and Eastern Europe in the field of woodworking — the International Exhibition for Machinery, Equipment and Technology for Logging, Woodworking and Furniture Industry Lesdrevmash 2020 — are held at a single site of EXPOCENTRE.

Important congress events will be held during the Rusweld exhibition. In particular, the next congress of organisations participating in the activities of the Welding Production Certification System and the Welding Professional Qualification Council will take place. Every visitor will have the opportunity to become a part of the professional community by attending an intensive programme of supporting events.

Let me wish all participants in the exhibition productive meetings, new promising projects and contracts.

Генеральный директор  
АО «ЭКСПОЦЕНТР»  
**С.С. Беднов**

**Sergey Bednov**  
Director General  
EXPOCENTRE AO